

# Sjøkets Gang

## Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift fra Fiskeridirektören

4 aargang

Onsdag 28 mai 1913

Nr. 22

### Norske fiskerier.

Uken 18—24 mai.

**U**veir har i de sidste 14 dage lagt alvorlige hindringer i veien for torskefisket i Finmarken. Denne tid pleier være den bedste i sæsonen. Sidste uke var det bedre end uken før, og der ilandbragtes 7 618 700 kg. fisk, beregnet til 2 822 000 stk.; men naar hensees til de store fangster i de foregaaende uker, vil det forstaaes at veiret har været til hinder for regelmæssig drift. Der har desuten været agnemangel i en række vigtige vær, hvilket ogsaa har hindret driften.

Hvor meget av ukens fangst der falder paa motorflaaten, har man ikke opgave over; men man kan vistnok trygt anta, at uten motorerne vilde det ilandbragte kvantum ha været ganske ubetydelig.

Fisket i uken har git gode fangster for Kjølefjorddistriket, Honningsvaa- gene og Mehavn. Baatantallet paa disse steder er nu henholdsvis 320, 360 og 300. I Berlevaag er der 351. Længer øst er det Baadsfjord og Vardø som har størst belæg, nemlig 470 og 1183 farkoster. Pene fangster er ogsaa rapportert herfra. Idethele synes der at være godt om fisk overalt.

Priserne er 7—13 øre pr. kg. sløjet fisk, ifor i samme uke 4—8 øre. For leveren betales 8—23 øre pr. liter ifor 7—10 øre. I Vardø 10—11½ øre for fisk, 12—14 øre for lever.

Deltagernes antal var paa høidepunktet forrige uke. Ved denne ukes slutning var der 5106 farkoster med 24 947 mand. — Endel fiskere skal avtjene vernepligten, og vaaronnen, som staar for døren, kræver ogsaa folk. Følgende tabel gir en oversigt over det høieste antal deltagere og farkosternes art i de sidste aar.

	Mand	Farkoster	Motorer	Herav D/S	Seilskoier
1913 17/5	25161	5225	2035	18	398
1912 11/5	23633	4923	1815	11	579
1911 13/5	20615	4489	1233	13	934
Ialt er iaar opfisket 56 386 000 kg. beregnet til 20 884 000 stk. mot ifor 67 006 800 kg. beregnet til 24 817 000 stk.					
Utbyttet av landets torskefiskerier i de tre sidste aar til samme tid stiller sig saaledes:					
	1913	1912	1911		
Total mill. stk.	62.1	87.3	58.5		
Hængt	—	14.0	31.2	23.5	
Sal tet	—	43.7	52.4	32.4	
Damptran, hl.	38 573	65 399	39 059		
Lever,	8 057	25 137	11 243		
Rogn,	32 566	52 270	38 426		
Fra Honningsvaagene meldes, at seifisket er udmerket.					
Av vaarsild optoges i uken 8500 maal i sørndre distrikt. Det meste isedes.					
Opgaverne over vaarsildfisket iaar og ifor til samme tid er følgende:					
	1913	1912			
Total.....	968 250	625 000			
Herav garnsild....	288 750	198 750			
" notsild ....	679 500	426 250			
Fisket i sørndre distr.	871 750	485 000			
" i N. Bhus amt	96 500	135 000			
" paa S. Søndm.	—	5 000			
Total saltning ....	241 000	110 000			

I uken 11—17 mai indkom til Aalesund 12—15 dampskibe fra bankfisket paa Storeggen. Fangsten var 2000—8000 kg. pr. skib. Fisket var for en stor del hindret av storm. I denne uke sees indkommet endel dampskibe med optil 9000 kg. fisk. Et skib hadde 1000 kg. kveite, ellers skal kveitefisket ha været smaat hittil. Til Andenes og Bleik indbragtes i uken 11—17

mai ca. 160 000 kg. fisk, hvorav 115 000 kg. torsk og 29 000 kg. hyse. 121 000 kg. hjeldhængtes, 36 000 kg. isedes. Til Moldøen og omegn indbragtes i uken 18—24 mai 9500 kg. fisk.

Kyst- (eller sommer-) makrelfisket er begyndt. Fisken er gjen- nemgaaende smaaafaldende. Fisket drives med garn. I sidste uke indbragtes til Haugesund 21 000 stk., til Stavanger 12 500 stk., til Kristiansand og omegn, hvor 155 farkoster driver fisket, 175 000 stk. og til Langesund og Fredriksværn 12 000 stk. 25 000 stk. isedes til utlandet fra Kristiansand. Resten forbruktes i landet.

Brislingfisket synes i uken ikke at ha git større utbytte.

I Gulen er stængt 600 hl. smaaasild og 100 hl. brisling. Det skal være utsigt til fortsat fiske.

### Veiret: Meteorologiske Observatorium beretter:

Sydlige til vestlige vinde har været fremherskende i det sydlige Norge. Paa Sydkysten var de av ringe styrke i ukens sidste halvpart. Paa Vestkysten har de derimot hele tiden optraadt som mere eller mindre frisk bris. Veiret har været noget kjølig, og især Vestlandet har faat meget regn.

I det nordenfjeldske har man for det meste hat østlige vinde, friske til sterke søndag og mandag, men senere av ringe styrke. De østlige vinde har bragt ganske behagelige temperaturforhold.

Paa vore nordlige kyster har der hersket meget varierende vindretninger. For det meste var vindstyrken moderat eller tildels temmelig svak. Fra Østfinmarken angaves frisk vestlig til nordvestlig vind torsdag og fredag.

## Telegrammer.

### Vaarsildfisket.

Opslag 19. Haugesund  $\frac{2}{5}$ : Vaarsildfisket: I forløpne uke optat i sørnre distrikt 8500 maaal nötsild, mestendels iset.

Opsynschefen

### Skrefisket.

Opslag 35. Vadsø  $\frac{2}{5}$ : Mandag dyspagn: Kiberg ikke nævneværdig, Berlevaag stormhindret 90—700, Vardø optil 500, Gamvik enkel 500, Gjæsvær ikke nævneværdig, Ingø 100—400. Liner: Vadsø enkel gammel agn 500, Bugønes 100—300, meget hyse, Vardø gammel agn optil 3000, Baadsfjord skøiter, gammel agn 3000, to halinge 5500, Berlevaag smaadækkere 1200—2000, storskøiter gammel agn 2700—5000, Kongsfjord smaadækkere gammel agn 550—2600, Kvittnes overstaaat 300—700, Dyfjord smaadækkere inde paa Tana 2000, Losvik 500, Gamvik smaadækkere gammel agn 600—2000, Mehavn smaadækkere gammel agn 600—3000, storskøiter en—to halinge 1000—6000, Kjølefjord skøiter almndelig 3000, flere 5000, Honningsvaagene, Storbudt skøiter 700—2000, Skarsvaag gammel agn 500, skøiter 400—1000, Kamøvær smaadækkere gammel agn 1000—1500, Gjæsvær storskøiter 1000—1200, Hjelmsø skøiter 800—3500, Rolfso to baater 100—200, Hasvik, Meltefjord 250—350. Agnmangel: Vadsø, Kiberg, Vardø, Baadsfjord, Makur, Berlevaag, Finkongkjeilen distrikt, Skjøtnberg, Dyfjord, Opnan, Kamøvær, Gjæsvær, Ingø. Fiskepris: Gamvik 9—10, Mehavn 10 $\frac{1}{2}$ —11, Gjæsvær 11. Leverpris: Gjæsvær 14. Baadsfjordhavn overfyldt. Masser sei Kamøfjorden. Amtmanden.

Opslag 35. Vadsø  $\frac{2}{5}$ : Tirsdag dyspagn: Vardø optil 900, smaaskøiter optil 2000, Havningberg 400—1000 optil 1800, Syltefjord 100 400, enkel 800, Makur 600—700, Gjæsvær 180—1000, Ingø 200—700. Liner: Bugønes enkel ubetydelig, Indre Kiberg gammel agn 800—2000, Baadsfjord skøiter gammel agn 3500—6000, Berlevaag smaadækkere 1000—3000, storskøiter 2000—6000, Finkongkjeilen 750—3000, Kvittnes 300—1000, Gamvik 400 1600, skøiter 1000—2500, enkelt 5000, Mehavn en—to halinge smaaskøiter 700—3500, storskøiter 1500—9000, enkel 13 000, bedst øst Mehavnhavet, Kjølefjord skøiter 1000—5000, Kjølevik 250—1100, Honningsvaagene, Storbudt skøiter 1000—4000, to halinge optil 6000, Kamøvær smaadækkere 800—2000, Skarsvaag 600—1000, Opnan optil 700, Gjæsvær gammel agn 500—1400, smaadækkere optil 2000, storskøiter en—to halinge 1000—4000, Hjelmsø skøiter 1000—2000, enkel 6000, Rolfso 20—1000, skøiter en—to halinge 450—1900, Finnes (Ingø) 300—800, Mafjord skøite 1000. Agnmangel: Næsseby, Vadsø, Nordvaranger, Bugønes, Kiberg, Vardø, Havningberg, Syltefjord, Baadsfjord, Makur, Kongsfjord, Dyfjord, Losvik, Finkongkjeilen, Kvittnes, Gamvik, Mehavn, Skjøtnberg, Dyfjord, Skarsvaag, Kamøvær, Gjæsvær, Ingø. Storartet seifiske Honningsvaagene. Fiskepris: Bugønes, Opnan 8, Kiberg, Berlevaag, Finkongkjeilen, Skarsvaag, Ingø 9—9 $\frac{1}{2}$ , Vardø 11—12, Havningberg 8—9 $\frac{1}{2}$ , Syltefjord, Kongsfjord, Rolfso 9, Baadsfjord 10—11, Makur 8—9, Kjølevik 9 $\frac{1}{2}$ —10, Mehavn 10 $\frac{1}{2}$ —11, Kjølefjord 10—10 $\frac{1}{2}$ , distriket iøvrig 8—10, Helnes 7—7 $\frac{1}{2}$ , Honningsvaagene 10 $\frac{1}{2}$ —11 $\frac{1}{2}$ , Kamøvær, Gjæsvær 10, Hjelmsø 11. Leverpris: Kiberg 10—11, Havningberg, Helnes, Skarsvaag, Rolfso 10, Baadsfjord 14—15, Kongsfjord 13—14, Berlevaag 14—18, Gamvik 14—16, Mehavn 15—17, Kjølefjord 20—21, distriket iøvrig 12—15, Kjølevik 12—15, Honningsvaagene 19, Kamøvær, Opnan, Gjæsvær 15, Ingø 10—12, øvrig 12. Baater: Havningberg 135, Kongsfjord 121, Helnes 24. Amtmanden.

Opslag 35. Vadsø  $\frac{2}{5}$ : Onsdag dyspagn: Vadsø todøgns smaadækkere optil 2500, tredøgns storskøiter optil 4500, Havningberg stormhindret optil 1000, Syltefjord stormhindret 200—700, Gjæsvær 700—1500, Bohle 400—600. Liner: Vardø baater, smaadækkere delvis lastet storskøiter en—to halinge 1500—9500, Baadsfjord skøiter stormhindret en—to halinge 2000—5300, Kongsfjord skøiter en—to halinge 4500—7000, Berlevaag 800—2000, smaadækkere 900—3500, storskøiter 3500—7000, Finkongkjeilen 1200—2500, Kvittnes 400—900, Gamvik stormhindret, delvis trækning 300—800, skøiter en—to halinge 1000—3000, Mehavn en—to halinge, smaadækkere 800—3000, storskøiter 2000—9000, Skjøtnberg delvis lastet, Kjølefjord 2000—7000, Kjølevik 200—1000, smaadækkere optil 2100, Honningsvaagene, Storbudt skøiter stormhindret 700—4000, Kamøvær to baater 800—1500, Rolfso delvis trækning 350—500, skøiter 480—2060, Ingø (Finnes) 400—500, Hasvik, Meltefjord 200—300. Agnmangel: Nordvaranger, Vadsø, Sydvaranger, Kiberg, Vardø, Havningberg, Syltefjord, Kongsfjord, Finkongkjeilen distrikt, Kjølefjord distrikt. Fiskepris: Vardø 9—12, Havningberg 10, Gjæsvær 10—12. Leverpris: Vardø 12—14, Gjæsvær 15—16. Amtmanden.

Opslag 35. Vadsø  $\frac{2}{5}$ : Onsdag: Risfjord en—to halinge 1500—1600. Torsdag dyspagn: Syltefjord smaat. Liner: Vardø stormhindret optil 1200, smaadækkere optil 1700, storskøiter optil 6000, Syltefjord skøiter stormhindret 1000—2500, Baadsfjord skøiter stormhindret 3000, to halinge 4000—6200, Kongsfjord skøiter stormhindret 2000—3000, Gamvik delvis trækning 600—3000, Mehavn delvis trækning, storskøiter 2000—6000, Kjølefjord skøiter stormhindret almndelig 3500, Kjølevik 250—800, Honningsvaagene, Storbudt skøiter en—to halinge 700—3000, Kamøvær smaadækkere 1500—2000, enkel lastet Skarsvaag 600, skøiter optil 4000, Gjæsvær 400—1000, skøiter 600—1500, Hjelmsø skøiter 900—3000, Rolfso 200—1500, Ingø 300—1100, Gaasnes skøiter 1800—2500, Mafjord skøiter 1800. Agnmangel: Bugønes, Kiberg, Vardø, Havningberg, Baadsfjord, Makur, Kongsfjord, Finkongkjeilen distrikt, Kjølefjord distrikt, Gjæsvær, Rolfso, Ingø. Flere sildestæng Talfrik distriket sidste dage, men øiebligelig avsat agnskibene. Amtmanden.

Opslag 35. Vadsø  $\frac{2}{5}$ : Opfisket vaarfisket 56 386 000 kg., derav hængt rundfish 18 220 500, rotksjær 628 100. Av saltede parti russebehandlet 8 886 500, dampmedicintran 11 242 tdr., leverparti 2066 hl. Leverholdighet: Vardø 1000—1400, Havningberg 1200—1500, Syltefjord 1300—1500, Baadsfjord 1300—1400, Kongsfjord 1200—1800, Berlevaag, Mehavn 1300—1700, Finkongkjeilen 1000—1550, Gamvik 1500—1800, Kjølefjord 1400—1800, Kjølevik 1400—1500, Honningsvaagene 1700—2000, Skarsvaag 1600—1700, Gjæsvær 1400, Maasø 1500, Hjelmsø 1700, Rolfso 2200—2400, Ingø 1400—1700, Hammerfest 2000—3000, Hasvik 1100—1400. Fiskepris: Varangerfjorden, Opnan 8, Kiberg, Syltefjord, Kjølevik 9—9 $\frac{1}{2}$ , Vardø, Kjølefjord 10—11 $\frac{1}{2}$ , Havningberg, Ingø, Hammerfest 9—10, Baadsfjord 12—13, Makur 8—8 $\frac{1}{2}$ , Kongsfjord 10—10 $\frac{1}{2}$ , Berlevaag, Gamvik 9 $\frac{1}{2}$ —10, Finkongkjeilen 9 $\frac{1}{2}$ , Risfjord, Skjøtnberg, Dyfjord, Skarsvaag, Kamøvær 10, Mehavn 11—12, Helnes 7—9 $\frac{1}{2}$ , Honningsvaagene 10—11, Gjæsvær 11—11 $\frac{1}{2}$ , Maasø 8 $\frac{1}{2}$ —9, Hjelmsø 11, Rolfso 9, Hasvik 8—9. Leverpris: Næsseby 9, Nordvaranger 9—10, Kiberg 10—11, Vardø 12—14, Havningberg, Helnes 10, Baadsfjord, Berlevaag 16—18, Kongsfjord 13—15, Gamvik 14—16, Risfjord 14, Mehavn 20—23, Kjølefjord 20—21, Skjøtnberg, Dyfjord, Kjølevik 12—15, Honningsvaagene 17, Kamøvær, Opnan 15, Gjæsvær 14—17, Maasø 8—10, Hjelmsø 12—13, Rolfso 11, Ingø 10—12, Hammerfest 8—12, Hasvik 8—9, øvrig 12. Baater: Kjølefjord distriket 320, østenfor 3366, derav Kiberg 161, Vardø 1183, Havningberg 140, Syltefjord 161, Baadsfjord 470, Kongsfjord 122, Berlevaag 351, Finkongkjeilen 203, Gamvik 162, Mehavn 300, vestenfor 1420, derav Kjølevik 130, Helnes 24, Honningsvaagene 360, Skarsvaag 85, Gjæsvær 235, Maasø 110, Hjelmsø 110, Rolfso 25, Ingø 94, Hammerfest 115. Av baatantallet er 2089 motorer, 17 dampere, 404 seilskoiter. Mand: 24 947. Kjøepartier: Kjølefjord 41, østenfor 312, derav Vardø 116, Baadsfjord 93, Berlevaag 14, Finkongkjeilen 15, Mehavn 59, vestenfor 107, derav Kjølevik 6, Honningsvaagene 53, Gjæsvær 34, Hjelmsø 11. Landkjøpere: 363, derav Kiberg, Havningberg, Gjæsvær 7, Vardø 31, Syltefjord, Lebesby, Maasø 6, Kongsfjord 22, Gamvik, Skarsvaag 14, Risfjord 12, Kjølevik 4, Helnes 1, Honningsvaag 31, Hjelmsø 9, Rolfso 3, Hasvik 11. Fiskevegt: Vardø 200—400, Havningberg 300—350, Syltefjord 250—300, Baadsfjord 260—280, Makur 200, Kongsfjord 220—250, Belevaag, Hjelmsø 220, Gamvik, Skarsvaag 180—200, Mehavn 230—300, Kjølefjord 165—200, Kjølevik 10—210, Honningsvaagene 180—250, Gjæsvær 200—250, Rolfso 220—250, Ingø 220—230, Hammerfest 200—240, Hasvik 190—140, Tranprocenet: Vardø 31—33, Baadsfjord, Kjølevik 36—38, Kongsfjord 27—40, Berlevaag, Ingø, Hasvik 35, Finkongkjeilen, Hammerfest 33, Gamvik 40, Mehavn 38—40, Kjølefjord 34—38, Skarsvaag 30, Gjæsvær 31, Rolfso 34. Amtmanden.

Opslag 35. Vadsø  $\frac{2}{5}$ : Onsdag liner: Mefjord, Kjølevik 200—1200. Torsdag: Gaashopen 60—600, Vinna 200. Fredag liner: Kiberg 800—1200, Vardø storskøiter gammelt agn 1000—4000, Baadsfjord smaadækkere almndelig 2000, storskøiter en—to halinge 2000—4800, Kongsfjord to smaadækkere 500—2300, Berlevaag enkel 300, enkel skøite 800, Finkongkjeilen 500—1500, Dyfjord smaadækkere paa Tana 3000, Gamvik 600—1500, skøiter optil 3000, Mehavn storskøiter 2000—8000, Kjølefjord smaadækkere delvis lastet, skøiter 3000—8000, Dyfjord delvis lastet Kjølevik 250 900, gammelt agn, Honningsvaagene, Storbudt skøiter 800—4000, Skarsvaag baater, smaadækkere 1300—1800, skøiter 4000, Kamøvær smaadækkere 1500—2600, Gjæsvær 350—1500, smaadækkere 500—2000, storskøiter en—to halinge 900—400, Hjelmsø skøiter 1400—2500, to halinge 4000—6000, Rolfso 400—980, smaadækkere 1150, Ingø lastet tildels meget hyse, Gaasnes 300—600, skøiter 1300—1800, Finnes 400—1200, Mafjord to halinge optil 2000. Garn: Bugønes overstaaat 120—220. Agnmangel: Vadsø, Nordvaranger, Bugønes, Vardø, Havningberg, Makur, Kongsfjord, Gjæsvær, Hjelmsø, Rolfso, Ingø. Amtmanden.

Opslag 35. Vadsø  $\frac{2}{5}$ : Lørdag dyspagn: Vardø 0—700, Havningberg 400—1000, enkel 2000, Syltefjord 100—400, skøiter 100—1300, Gamvik optil 300, Ingø 150—200. Liner: Kiberg tildels gammelt agn 500—1500, Vardø 150—1500, smaadækkere 600—2300, storskøiter en—to halinge 1000—10 000, Havningberg optil 1500, Baadsfjord smaadækkere optil 2500, storskøiter en—to halinge 2000—4500, enkelte optil 6000, Kongsfjord smaadækkere 900—3100, storskøiter en—to halinge 300—6600, Berlevaag smaadækkere 900—2100, storskøiter en—to halinge 2000—4500, enkel 9000, Finkongkjeilen 1000—3000, skøiter 4000, Losvik optil 1100, Gamvik delvis lastet skøiter 1000—3500, Mehavn smaadækkere delvis lastet, storskøiter en—to halinge 3000—7000, enkel 10 000, Kjølefjord smaadækkere lastet skøiter 3000—9000, Skjøtnberg, Dyfjord delvis lastet, Kirfjord 1000—3000, Kjølevik 200—1150, Honningsvaagene, Storbudt skøiter 600—4500, Skarsvaag 500, smaadækkere 2500, skøiter 2000—3200, Kamøvær smaadækkere lastet, Gjæsvær 400—1000, smaadækkere optil 1500, storskøiter to—tre halinge 1500—3500, Maasø 30—600, smaadækkere 1000, Havengsund ikke nævneværdig, Hjelmsø skøiter gammelt agn 900—1400, Ingø (Finnes) 500—1200. Fiskepris: Vardø 10—12 $\frac{1}{2}$ , lever 12—16. Mindre sildestæng Lebesby, utsigter

flere stæng. Mangel kjøpere Skarsvaag. Agn-mangel: Vardø, Syltefjord, Makur, Kongsfjord, Berlevaag, Gamvik, Mehavn, Kifjord, dels også det øvrige, Finkongkjelens distrikt, Torskefjord, Maasø, Tømmervik, Maasø, Hjelmsø, Rolfsø. Amtmanden.

Opslag 35. Vadso  $\frac{27}{5}$ : Søndag nat dysp-agn: Gjesvær 300—1000, liner: Vadso ikke nævneværdig, skoiter 1000—1500, Nordvaranger (Ekkerø, Krampenes) 300—400, skoiter 1000—3000, Kvitanes 900—1000, Kifjord bra, Gjesvær skoiter 1000—2700. Mandag liner: Bugønes 20—180, Kiberg stormhindret 600—1000, Syltefjord skoiter stormhindret 100—700, Kjelvik 90—400, øvrig landligge storm. Agn-mangel: Vadso, Nordvaranger.

Amtmanden.

Opslag 36. Bø i Vesteraalen  $\frac{24}{5}$ : Skraap-fisket denne uke smaaat. Littløy 5—6 nætters smaaat, Littløy 5—50—20, Værøy 4—20—12. Opfisket parti 482 000, hvorav saltet 376 000. Damptran 400 hl, lever 20 hl, rognparti 170 hl. Opsynet hævet. Lensmannen.

Opslag 8.  $\frac{25}{5}$ : Landets torskefiskerier til 24 mai 62.1 mill. stykker, hvorav 14.0 hængt, 43.7 saltet, 38 573 hl dampmedicintran, 8057 hl lever, 32 566 hl rogn mot:

1912	87.3	31.2	52.4	65 399	25 137	52 270
1911	58.5	23.5	32.4	39 059	11 243	38 426
1910	50.5	18.7	28.7	37 941	16 148	41 131

#### Finmarksfisket.

Opgaver fra de enkelte vær: Opfisket vaar-fisket: Vardø 7389, Havningberg 1363, Baads-fjord 8585, Kongsfjord 1749, Berlevaag 3397, Finkongkjelen 2363, Gamvik 1500, Mehavn 6364, Kjølefjord 9060, Kjelvik 1666, Honningsvaagene 6468, Gjesvær 1929, Hjelmsø 1194 tusen kg., derav hængt rundfisk 1085, 1208, 3010, 1195, 2503, 1299, 835, 765, 1010, 532, 1357, 471, 421 tusen kg.

#### Utenlandske fiskerier.

Uken 18—24 mai.

Det skotske sildefiske har tat sin begyndelse. Siden 1 april er der saltet 12 732 tønder mot 23 083 tønder i 1912. Det skotske vintersildefiske gav iaar et usedvanlig godt utbytte, idet der i tiden 1 januar—31 mars fiskedes 163 940 crans mot 57 006 crans i 1912. Av speciel interesse for os var den store saltning som foregikk iaar. Der saltedes nemlig 106 359 tønder mot bare 12 557 tønder i 1912. Ifor var ved telegraferingen av opgaverne over utbyttet av det skotske sildefiske medtatt alt som var fisket etter 1 januar. Iaar medtages kun hvad der er fisket etter 1 april, saavel for 1913 som for 1912. I de specificerte opgaver fra Fishery Board for Scotland, som offentliggjøres i „Fiskets Gang“, vil man finde oplysninger om det samlede utbytte av de skotske sildefiskerier saavelsom særskilte opgaver over vinterfisket og sommerfisket.

#### Skotland.

Opgave over sildefisket paa øst- og vestkysten av Skotland, ved Orknørerne og Shetlandsøerne og paa kysten av Northumberland fra 1 januar til 17 mai 1913 og for samme tid i 1912.

Sted	Total fangst crans		Salset, ganet tdr.		Eksportert tdr.	
	1913	1912	1913	1912	1913	1912
Vinterfisket (1 jan.—31 mars)	163 940	57 006	106 359	12 557	83 463	18 188
Sommerfisket (fra 1 april):						
Northumberland .....	2 230	2 560	—	—	—	—
Østkysten .....	1 452	3 385	57	268	7 990	6 076
Orknørerne .....	68	936	81	1 125	—	—
Shetlandsøerne .....	6 601	13 624	6 244	14 360	—	3 737
Stornoway .....	2 599	3 934	1 427	3 797	26 554	6 007
Castlebay .....	3 459	2 273	3 989	2 616	755	—
Resten av vestkysten .....	2 650	1 933	934	917	—	—
Glasgow .....	—	—	—	—	297	155
Tilsammen for sommerfisket	19 149	28 645	12 732	33 083	35 596	15 975
Ialt siden 1 januar	183 089	85 651	119 091	35 640	119 059	34 163

Det svenske makrelfiske. Fra Lysekil meldes: „Makrelfisket med drivgarn var i uken 18—24 mai middels godt. Ukefangsten utgjorde 28 000 snes. Fisken er middelsstor og under middels. Virkelig stor makrel har endnu ikke forekommet paa grund av at garnene er for finbændt. Prisen var i begyndelsen av uken pr. snes kr. 5, siden kr. 3.10—2.50. De sidste dage har mange svenske fartøier gått ind til Skagen med sin fangst. Makrellen går til Kristiania og Kjøbenhavn, via Göteborg og Skagen, samt til indlandet.“

Fra Norges fiskeriagent i England, datert Hull 21 mai 1913:

Sildefisket i Skotland. Da striden om de hyrede fiskeres betingelser nu er bilagt, har en mindre flaate deltatt i fisket fra de fleste fiskevær paa øst- og vestkysten, Shetland og det nordlige Irland, men fangsten var gjennemgaaende liten og kvaliteten var som ventelig kan være paa et saa tidlig tidspunkt, daarlig. Mens størsteparten av fangsten er forbrukt paa hjemmemarkederne, saltedes dog henimot et snes tusen tønder for eksport. Priserne for fersksilden er lokkende for fiskerne; ti endskjønt kvaliteten som nævnt er meget simpel, betaltes villig fra 22/—30/ — undtagelsesvis ned til 10/, mens der i Irland betaltes op til 70/ pr. cran. I denne uke antar man at hele fiskerflaaten blir beskjæftiget, da hyringsspørsmålet nu ikke lægger hindringer ivedien og da utsigterne er gode for salg av den tidlige sild hjemme som i utlandet, er fiskerne og salterne forhaabningsfulde.

I Shetland er nu samlet 270 dampdrivere paa Lerwicks havn. Lørdag var den daarligste dag i hele uken, da kun 400/500 crans ilandbragtes. Totalfangsten til dato utgjør kun 6000 crans, imot 13 000 ifor til samme tid. Ved Stornoway utgjør ukens og sæsonens fangst 2550 crans mot 4000 ifor. Man tilskriver den mindske fangsterdersteds, at flaaten endnu ikke er videre stor. Paa Shetland betaltes fersksilden med 18/—23/6 og i Stornoway fra 16/—23/6 pr. cran.

Totalfangsten av vinter- og sommersildefisket for Skotland utgjør nu 183 089 crans, mot 85 651 ifor. Herav falder paa vintersæsonen 163 940 crans, hvorav 106 359 tønder saltedes og som er solgt. Av begge fiskerier er nu saltet 119 091 tønder, som alt er eksportert. Ifor utgjorde det saltede kvantum til denne tid kun 35 640 tønder.

#### Telegrammer.

##### Det skotske sildefiske.

Opslag 4.  $\frac{20}{5}$ : Skotske sildefiske til 17 mai saltet 12 732 tønder mot 23 083 ifor.

##### Sardinifisket.

Til Bergens børs telegraferes: Bilbao  $\frac{26}{5}$ : Sardinifisket Vigo godt. Gijon nogenlunde. Santander ubetydelig. Rognmarkedet animert.

#### Markedsberetninger m. v.

Uken 18—24 mai.

Fra Norges fiskeriagent i England, dat. Hull 19 mai:

Ferskfiskmarkedet — Saltfiskmarkedet. I de sidste par uker har der været rikelige tilførsler av islands-fisk, hvorav torsk er den mest fremtrædende, som kjøperne i Hull, Grimsby og Aberdeen slaas om til 7—7/6 pr. stamp à 70 kilo, og som i saltfiskstand staar i £ 13—£ 13 15/ pr. ton. Sjøsaltet torsk snappes væk til £ 17 à £ 15 pr. ton.

I Aberdeen behersket tyskerne formelig markedet i forrige uke, idet det overveiende kvantum av de 3500 tons ferskfisk som torvførtes, var fra tyske trawlere, og hovedmængden af fangsten var torsk. En hollandsk trawler anløp ogsaa med sin fangst. Bruttofangsten var fra £ 190 til £ 500, gjennemsnitlig £ 300. Der utfoldedes den største aktivitet paa saltfiskmarkedet, da efter-spørslen sies at være meget god fra Spanien og Portugal for nytørket fisk. Et anglo-spansk firma har mindst 200 arbeidere beskjæftiget med flekning, saltning og tørkning, hvilket driver prisen paa ferskfisk op. Veiret har til dato været uheldig for tørring i det frie, saa at salterne er mest henvist til koksovntørring.

I Nordsjøen var det usedvanlig knapt om fisk. Færøfisket er heller ikke videre heldig for lokale trawlere, idet bruttofangsten blev kun £ 180 gjennemsnitlig.

Linefiskerne fik paa 13 dages ture gjennemsnitlig £ 170; bruttofangsten svinger mellem £ 370 og £ 35.

Fra Norges fiskeriagent i England, dat. Hull 23 mai 1913:

Sildemarkedet i uken 19—23 mai: Tilførslene av iset norsk notsild til herværende marked utgjør ialt 8340 kasser. Stemningen paa markedet var, tiltrods for at veiret vedvarende er raat og surt og det mindre fiske i Skotland var i sælgernes favør, desuagtet meget flau, idet de faa kjøpere, som endnu har sine røkerier gaaende, kun kjøpte fra haand til mund.

Prisen som paa mandag stod i 10/6 — et mindre parti solgtes til 8/ — var paa tirsdag 7/6—7/, torsdag 8/6—7/6 og gik idag yderligere ned til 6/6—6/ kassen, samtidig som meget er usolgt.

Det er klart at røkesilden ikke længer har nogen interesse, selv blandt de fattigste i samfundet.

**Fiskemarkedet i Bergen.**  
Omsætningspriser for fiskeriprodukter i Bergen ved noteringsutvalget, op-slaat paa Bergens børs.

Varesort	Mandag 19/5	Tirsdag 20/5	Onsdag 21/5	Torsdag 22/5	Fredag 23/5	Lørdag 24/5
Tran:	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.
Uklaret damptran, finmarks....	—	—	65.00	—	—	—
Rogn:						
1ste sort.....	—	—	50.00	—	50.00	—
2den „ .....	—	—	40.00	—	40.00	—
3dje „ .....	—	—	30.00	—	30.00	—
Rundfisk:						
Bremer .....	—	15.00	—	—	—	—
Sild:						
Vaarsild .....	—	—	5.50	—	—	—

### Telegrammer.

#### Fersksildmarkedet.

Opslag 2. 20/5: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: Igaar, idag 4200 kasser notsild 10—7 sh. kassen, Laks 1<sup>3</sup>/<sub>4</sub> sh. pundet.

Opslag 2. 22/5: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: 2400 kasser notsild, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> sh. kassen.

#### Ferskfiskmarkedet.

Opslag 3. 11/5: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Hercules 93 kasser fisk, hyse 19—16, kveite 41—68, laks 165—190, tert 138—160.

Opslag 3. 27/5: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Pollux 109 kasser fisk, hyse 10, sekunda 3, kveite 65—43, flyndre 29—40, laks 146—170, tert 140—150, øret 60—80.

#### Klipfiskmarkedet.

Opslag 5. 27/5: Generalkonsulen i Bilbao telegraferer: Bilbao intet. Santander salg 50, priser uforandret.  
London 27.36. Paris 108.50.

### Konsulatberetninger.

Fra generalkonsulatet i Bilbao, dat. 19/5: Import og omsætning av klipfisk fra 11/5—17/5 1913, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

**Bilbao.** Import pr. d/s „Ripa“ 3930 norsk og 620 færøisk. Salg 4230 norsk og 620 færøisk. Beholdning pr. 17/5 0 norsk og 0 færøisk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 55 à 58 for norsk og ptas. 59 à 64 for færøisk.

**Santander.** Import pr. d/s „Sardinia“ 687 norsk. Salg 637 norsk. Beholdning pr. 17/5 50 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 51 à 58 for norsk.

Paa Madrids børs notertes 5 ds.:.

Pesetas 108.60 pr. 100 frc. a/v 1/Paris.  
— 27.38 „ 1 £ a/v 1/London.

Ifølge indberetning fra de respektive vicekonsuler gav sardinifisket i den forløpne uke følgende resultat:

**Vigo:** Godt; der opfiskedes ca. 5000 kurver.

**Gijon:** Knapt.

**Santander:** Intet.

Rognmarkedet i Vigo var livlig, men der var ikke den efterspørsel som man med den vedholdende forekomst av sardin i farvandet hadde kunnet vente sig, og man antar i almindelighet, at det ringere forbruk av rogn skyldes den omstændighed, at sardinien i denne tid falder liten.

Fra legationen i **Havana**, dat. 7 mai. Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet 18/4—28/4 meddeles følgende:

Indførselen androg til 1675 kasser og 29 tabaler.

Priserne var ifølge „Revista Oficial“ for norsk fisk \$ 9.50—10.50 og for skotsk \$ 8.25—10.00; der noteres for den norske vare \$ 10.50 og for den skotske \$ 10.00.

**Kurser:**

London 60 d/v (£ à \$ 4.44)  
19<sup>3</sup>/<sub>8</sub> à 19<sup>1</sup>/<sub>2</sub> % P.

Paris 3 d/v..... 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub> à 6 % P.

Hamburg 3 d/v.. 4<sup>3</sup>/<sub>8</sub> à 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> % P.

Fra vicekonsulatet i **Altona** dat. 22 mai. I den henrundne uke var tilførselen av fisk til Altona fiskemarked

betydelig større end i de to foregaaende uker; fra utlandet ankom ogsaa større sendelser. Fiskedamperne bragte god fisk til markedet, og da særlig sei og hyse. Av de fra utlandet ankomne sendelser var større kvantum av kolje, rødtunge, laks og hummer, som ankom gjennemgaaende i meget god kvalitet fra Norge. Priserne var paa grund av det kjølige veir bedre end i de foregaaende uker. 17 fiske-damperne bragte 351 000 pund fersk sjøfisk til auktionen, hvor der yderligere omsattes 56 kasser aal, 62 kurver nordsjøræker, 112 kasser dansk fersk sild, 26 stykker stor, 24 900  $\text{M}$  maifisk, 11 400  $\text{M}$  flyndre fra Esbjerg og 204 000 pund andre indsendte fiskesorter.

Den 19 ds. ankom direkte fra Hau-gesund en dampskibsladning paa 1504 kasser fersk vaarsild, hvorfor der betaltes 8 à 9  $\text{M}$ . for kassen.

Fra konsulatet i **Barcelona**, dat. 21 mai 1913:

Herved indberettes følgende om fiskemarkedet inden dette konsulatdistrikt siden konsulatets sidste rapport av 29 f. m.

**Barcelona:** Hertil importes i alt 90 450 kg. islandsfisk og 1000 kg. stokfisk. Omsætningen er meget livlig og fisken sælges efterhvert som den ankommer. Islandsfisk noteres til 52 à 55 ptas. pr. kv. à 40 kg.

**Tarragona.** ( $^{16/5}$ ) Indførsel: 5000 kg. islandsfisk. Beholdningerne anslaas til 5 000 kg. norsk fisk, der betinger 39 à 40 ptas. og 10 000 kg. islandsfisk, der avsættes til 49 à 50 ptas., alt pr. kv. à 40 kg.

**Cartagena.** ( $^{17/5}$ ) Til dette marked importertes siden 17 f. m. 6287 kg. fransk fisk, 5 050 kg. islandsfisk og 3958 kg. engelsk fisk. Engelsk fisk sælges til 72 ptas. for stor, 69 for middels og 64 for smaa, mens fransk fisk og islandsfisk noteres til henholdsvis 50 og 51 ptas., alt pr. kv. à 50 kg.

**Malaga.** ( $^{28/4}$ ) Import: 4059 kg. skotsk klipfisk.

Paa Barcelonas børs notertes den 20 mai d. a. for avistaveksel paa Paris pesetas 108.70 pr. 100 francs og paa London pesetas 27.42 pr.  $\text{£}$ .

Fra generalkonsulatet i **Lissabon**, dat. 18 mai 1913.

Siden generalkonsulatets sidste klip-

### Det skotske sildefiske 1911 og 1912.

Dato	Totalfangst		Saltet		Eksportert	
	1912 crans.	1911 crans.	1912 tdr.	1911 tdr.	1912 tdr.	1911 tdr.
Fra 1 januar			1)	1)		
til 18 mai .....	85 834	99 334	35 640	46 349	34 163	31 029
- 25 " .....	171 991	161 511	128 379	101 835	45 863	40 590
- 1 juni .....	260 039	275 245	221 004	219 599	92 136	60 833
- 8 " .....	348 123	386 332	312 143	333 065	146 935	108 889
- 15 " .....	487 559	477 180	465 259	423 953	132 808	186 568
- 22 " .....	580 630	554 216	562 825	502 183	328 128	281 225
- 29 " .....	674 880	630 843	645 982	572 336	426 905	346 043
- 6 juli .....	764 915	717 168	744 742	655 260	531 275	424 007
- 13 " .....	885 990	804 559	872 372	739 275	634 687	496 846
- 20 " .....	1 012 793	881 728	1 013 708	814 018	714 575	584 118
- 27 " .....	1 130 022	972 858	1 139 791	906 297	788 011	625 290
- 3 august .....	1 240 797	1 080 700	1 258 675	1 022 843	880 425	708 219
- 10 " .....	1 332 714	1 219 410	1 350 440	1 174 911	964 442	775 730
- 17 " .....	1 382 844	1 318 964	1 397 197	1 285 998	1 074 771	853 943
- 24 " .....	1 418 684	1 370 932	1 430 342	1 338 132	1 171 741	933 662
- 31 " .....	1 455 900	1 404 900	1 470 283	1 372 469	1 250 216	1 036 369
- 14 september ..	1 476 747	1 450 515	1 488 642	1 419 239	1 412 696	1 215 549
- 21 " ..	1 480 127	1 460 067	1 491 045	1 428 963	1 451 806	1 314 265
- 28 " ..	1 486 411	1 468 359	1 494 544	1 445 069	1 481 338	1 365 081

<sup>1)</sup> Fra 1 januar til 31 mars 1912 var saltet 12 259 tdr., i 1911 20 548 tdr.

fiskrapport av 2 ds. har dampskib „Setubal“ den 6 ds. bragt ca. 770 tons norsk klipfisk hertil.

Beholdningen av norsk vare utgjorde den 16 ds. ca. 700 tons, der opnaar reis 10 800—14 200 pr. kvintal (à 60 kg.).

Der lagrer endvidere ca. 30 tons nyfundlandsfisk, der sælges for reis 12 000—12 800 pr. kvintal.

Vicekonsulatet i **Oporto** har under 17 ds. indberettet:

„Dampskib „Setubal“, nu under losning her, bringer hertil fra Norge ca. 44 tons klipfisk. Likeledes er dampskib „Varulo“ ankommen hertil (fra Aalesund) med ca. 300 tons klipfisk — ogsaa under losning.

Beholdningen anslaas idag til 756 tons norsk og 610 tons nyfundlandsfisk, hvorfor priserne noteres:

Reis 11 000—12 600 pr. kvintal norsk og reis 9 400—13 200 pr. kvintal nyfundlandsfisk“.

Kapkolonien. Tabellen har en opgave som utviser mængde og værdi av den fisk, som blev fanget til slutten av det aar som utløp 30 april 1911, mens en anden opgave gir opplysning om antallet av folk, som driver fiske, antal og beskrivelse av fartøier anvendt, og antal av net brukt i samme tidsrum.

Mængde av fisk fanget 60 696 dusin, + 22 633 936 stk.

Værdi av fisk fanget £ 156 640.

Antal fiskere: Hvite 871 og farvede eller sorte 2367.

Antal anvendte fartøier: Dampfartøier 30, seilfartøier 39 og robaater 507, antal net 702.

Hvis de ovenfor gjengivne tal er nøiagtige, er det klart at der har været en meget betydelig utvidelse av fiske-industrien i de sidste aar. 1906 var der nenlig av fiskefartøier i Kapkolonien, 15 trawlere og 437 baater, antallet av fiskere var 618 hvite og 1896 sorte.

Totalværdien av fisk fanget i løpet av aaret 1911 opgives ovenfor til £ 156 640, men sandsynligvis er dette overslag for lavt regnet. Der oplyses, at i 1909 var værdien af fangsten fra £ 215 000 til £ 220 000. Da værdien av fiskeeksporten i nævnte aar ansloes til £ 120 000, hvortil kommer den ukjendte mængde som blev konsumert i Unionen selv, og hvis værdi kan

### Sydafrikas fiskerier.

Indberetning fra generalkonsul Thesen, Cape Town, til Utenriksdepartementet, dat. 25 april.

Tillægstabeller nylig utgit av folketællingsdepartementet som anhang til dets rapport for 1911 gir en god del statistisk oplysning om fiskerierne i

kalkuleres til £ 75 000, vilde det være merkværdig, om 2 år senere værdien af fangsten skulde vise en saa skarp nedgang. Det antages at en aarsproduktion af £ 220 000 er tilnærmelsesvis den rigtige værdiansættelse af fangsten i 1911. Med dette tal som utgangspunkt kan det neppe siges, at Unionen utnytter paa bedst mulig maate den store rigdom den besidder i sine fiskerier. Det oversjøiske marked, som er disponibelt for Sydafrikanske fiskeprodukter, er vistnok ikke meget lovende. Men der er betydelige muligheter for utvidelsen af fiskeindustrien inden Unionen, idet importen hertil af preservert fisk i forrige aar beløp sig til en kvart million £, derav fra Norge £ 55 406.

Gjennemsnitsprisen paa fisk i Cape Town er avgjort høiere end den vilde være, hvis fiskeindustrien var ordentlig organisert.

Nu har provinsadministrationen i Kapkolonien tat sig av fiskeriindustrien. Det synes som om derved en del energi vil bli tilført utviklingen av provinsens resurcer i denne henseende. Grunden til at fiskeindustrien hittil ikke har utviklet sig saa hurtig som i andre lande skriver sig dels fra mangel paa passende havne og dels kan man søke aarsaken deri, at fiskerne ikke er flinke nok.

I den ovenfor givne redegjørelse er ikke medtat de betydelig mindre fiskerier, som foregaar paa kysten av staten Natal. Der blev i samme tidsrum som ovenfor omtalt fanget 12 172 dusin + 56 551 Ib. og 1 117 029 stk. til en værdi af £ 22 483.

### Preservering av ferskfisk.<sup>1)</sup>

Beretning fra fiskeriagent Johnsen,  
dat. Hull 16 mai.

Salt, eddikke og alkohol som opbevaringsmiddel istedenfor is. — Resultatet av eksperimenterne i Hull. — Professor Alexander Danilevsky, den russiske videnskapsmand, vendte igaar tilbake til Hull for at fremvise den ferskfisk, som 16 dage iforveien var behandlet efter hans metode.

Det vil erindres, at professoren besøkte Hull den 29 april sammen med

andre bekjendte russere for at demonstrere for medlemmerne av trawleriernes og fiskehåndlernes foreninger hersteds, hvordan fisk kan opbevares i en næsten ubegrænset tid, og torv bringes i omtrent samme tilstand som da den blev fanget, ved hjælp af en behandlingsmaate han har opdaget, idet fisken bibeholder sin friskhet og alle sine nærende egenskaper. Ved den leilighet blev et antal fisk, hvoriblandt rødspetter, makrel, hvitting, torsk og sild, behandlet med tre forskjellige væsker — kjøkkensalt, eddikessens og alkohol — alle likefremme og billige ingredienser — lagt i krukker, som blev forseglet av den russiske vicekonsul og overlatt trawlereierne til opbevaring.

Seglene tat av fisken. Mange av trawlereierne i Hull var tilstede, da seglene blev tat av, fisken vasket og baaret rundt til eftersyn. Utseendet og lugten syntes at konstatere alt hvad professoren hadde paastaat med hensyn til sit opbevaringsmiddel. Flyndren var saa udmerket opbevaret, at den hadde en meget behagelig smak som den var, og efter at den var kokt, vilde den nok være likesaa behagelig som en fisk der er fanget og solgt paa sedvanlig maate.

Set fra denne side var professorens eksperiment vellykket, og han var selv meget tilfreds med resultatet. Men allikevel fandt de tilstedeværende trawlereiere, at metoden hverken kunde anvendes i fiskeindustrien i Hull eller paa de engelske markeder.

Deres indvendinger var av saadan natur, at der formodentlig ikke blir gjort noget forsøk i Hull paa at anvende det nye opbevaringsmiddel istedenfor is, tiltrods for de koncessioner (som retten til at fiske i visse store territoriale farvand, anløp av visse havne og ret til at sælge fisk paa det russiske marked), som professoren var i stand til at tilby dem.

En chance for andre havner. Men det kan være at behandlingsmaatten vil bidra til at utvikle de europæiske markeder, ti endskjønt trawlereierne i Hull ønsker at sælge sin fisk saa hurtig som mulig efter dens islandbringelse, er det av stor vigtighet om bruken av et eller andet opbevaringsmiddel kan bringe fiskehåndelen op paa markederne i Mellem-Europa.

Som nævnt var professoren selv meget tilfreds med det resultat han har opnaadd; ti fisken, som hadde været opbevaret i krukker i seksten dage, blev endog serveret ved en stor frokost i London, hvor flere medlemmer av Fiskerkollegiet var tilstede, og man fandt den udmerket. Professoren paastaar, at naar hans metode brukes, vil fisk kunne opbevares og tjene til menneskeføde mindst to aar hen, og omkostningerne derved vil kun beløpe sig til  $\frac{1}{5}$  part av hvad isning av fisk koster. Han fremhævede endvidere, at fisk behandlet paa denne maate ikke alene beholder sin fulde vekt — ved bruken av is taper fisk i vekt — men ogsaa alle dens nærende egenskaper. „Fisk torv bringes ofte nutildags i en relativ daarligere tilstand end kjøt, fordi den bedærves hurtigere naar den utsættes for luften i varmt veir eller i varme klimaer“, fortalte han. Fisk som har været opbevaret i professorens laboratorium i St. Petersburg, har kunnet spises efter at ha været i præparatet i to aar. Utgifterne ved at preservere 200 lbs. fisk i otte og tyve dage efter hans system, vil beløpe sig til 6d eller 8d. Naar man behandler fisken med den ene af væskerne, er fisken „kokt“ og færdig til at spises i løpet av tolv eller femten dage.

### Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 23 mai 1913.

Tranmarkedet omrent forretningsløst. Jeg noterer:

	Brutto- salgspriser.
Damptran, koldkl. Lofots	M. 90
Raamedicintran	" 65/70
Blank torsketran	" 50/55
Brunblank do.	" 45/50
Blank industriel	" 37/39
Brunblank do.	" 33/34
Brun levertran	" 33/34
Sæltran, lys	" 39/40
Do. brunblank	" 35/36
Do. brun	" 28/29
Sildetran, lys	" 33/34
Do., brunblank	" 30/31
Do., brun	" 26/27
Hvaltran, uraffinert nr. 0	" 43 <sup>1/2</sup>
Do., —	" 1 " 42
Do., —	" 2 " 38
Do., —	" 3 " 34
Do., —	" 4 " 29

<sup>1)</sup> Se „Fiskets Gang“ for 14 mai.

**Drivgarnsfisket efter sild i  
Nordsjøen 1912.**

I drivgarnsfisket etter sild i Nordsjøen deltok i 1912 21 dampskibe med en besætning av 202 mand og 3 motorfartøier med en besætning av 26 mand.

Fartøiernes hjemsted fremgaar av nedenstaaende tabel:

	D/S	Besætn.	M/F	Besætn.	
Aalesund...	7	65	2	19	135 turer. Det største antal turer av
Haram ....	1	9	—	—	et fartøi var 9, det mindste 1, gjen-
Fosnavaaag .	—	—	1	7	nemsnitlig 5.6.
Sulen.....	1	9	—	—	Nedenstaaende tabel gir en oversikt
Moldøen ...	2	26	—	—	over fiskets gang, nemlig hvor mange
Florø .....	7	66	—	—	fartøier der indkom til hvert sted og
Bergen ....	3	27	—	—	med hvor stor fangst, samlet ukefangst
Tilsammen .	21	202	3	26	og totalfangst ved hver ukes utgang.
					Overalt hvor tønder sild er nævnt,
					menes tønder sild i fiskepakning.
					Disse 24 fartøier utførte tilsammen

Uken som endte	Bergen		Florø		Moldøen		Aalesund		Uken		Total	
	Fart.	Tdr.	Fart.	Tdr.	Fart.	Tdr.	Fart.	Tdr.	Fart.	Tdr.	Fart.	Tdr.
Juni 1.....	1	63	3	365	—	—	—	—	4	428	4	428
" 8.....	—	—	1	375	2	400	—	—	3	775	7	1 203
" 15.....	8	1 210	5	777	—	—	—	—	13	1 987	20	3 190
" 22.....	2	250	1	270	1	130	—	—	4	650	24	3 840
" 29.....	8	1 660	—	—	1	215	—	—	9	1 875	33	5 715
Juli 6.....	5	754	6	749	—	—	—	—	11	1 503	44	7 218
" 13.....	6	788	2	412	4	677	2?	265	14	2 142	58	9 360
" 20.....	10	2 450	5	1 769	—	—	—	—	15	4 219	73	13 579
" 27.....	5	572	—	—	—	—	—	—	5	572	78	14 151
August 3.....	8	1 268	5	1 186	2	350	—	—	15	2 804	93	16 955
" 10.....	—	—	—	—	1	315	—	—	1	315	94	17 270
" 17.....	5	279	4	566	1	120	—	—	10	965	104	18 235
" 24.....	7	878	2	475	—	—	—	—	9	1 353	113	19 588
" 31.....	6	560	4	341	2	339	—	—	12	1 240	125	20 828
Septbr. 7.....	3	85	—	—	—	—	—	—	3	85	128	20 913
" 14.....	—	—	—	—	2	5	—	—	2	5	130	20 918
Oktbr. 5.....	1	370	—	—	—	—	—	—	1	370	131	21 288
" 19.....	1	15	—	—	—	—	—	—	1	15	132	21 303
Novbr. 2.....	—	—	—	—	—	—	3	81	3	81	135	21 384
	76	11 202	38	7 285	16	2 551	5	346	—	—	135	21 384

Gjennemsnitsfangsten pr. tur blir 159 tønder og gjennemsnitsfangsten pr. fartøi for hele fisket 891 tønder.

Nedenfor følger en opgave over de prisler, som blev opgit under fisket.

gjennemsnitsfangst av 891 tdr. skulde der paa hvert fartøi falde gjennemsnitlig 13 365 kroner.

	Bergen Kr.	Florø Kr.	Moldøen Kr.
Juni 10 .....	12.00	—	—
" 14 .....	12.00	—	—
" 22 .....	13.00	—	—
" 24—26 .....	13.00—14.00	—	13.50
Juli 1—5 .....	14.50—17.50	14.00—15.50	14.00
" 8—10 .....	17.00—18.00	16.00—17.00	17.00
" 15—18 .....	17.00—18.50	15.00	—
" 22—26 .....	15.00—15.50	—	—
" 29—31 .....	15.00	14.00—15.00	—
August 12—15 .....	15.00	—	—
" 19—23 .....	15.50	—	—
" 26—31 .....	15.50	—	—
Septbr. 2 .....	15.50	—	—

Værdien av den samlede fangst, inkl. tønder og salt, ansættes til 321 375 kroner. Gjennemsnitsprisen pr. tønde skulde saaledes bli 15 kr. Med en skjønt indførselstolden var steget fra

**Den skotske sildehandel.**

(Indberetning fra fiskeriagent Johnsen, dat. Hull, 16 mai.)

Utdrag av den skotske generalinspektørs beretning.

(Fortsat).

1912 et enestaaende aar. Generalinspektøren bemerker endvidere, at saavidt de kontinentale markeder for skotsk sild angaaer, maa sæsonen 1912 ansees som en av de mest tilfredsstillende i denne industris historie. De russiske markeder utvider sig overordentlig. I 30 aar var den skotske eksport handel til St. Petersburg steget fra 49 000 til 300 000 tønder, end-

5 sh. til 13 sh. pr. tønde i den tid. Efterspørslen i Rusland er enorm.

"Tidlig" sild. Hvad "tidlig" sild angaaer, bemerker generalinspektøren, at endskjønt kvaliteten viste sig mer tilfredsstillende end i de sidste par aar, var der flere partier paa markedet, som ikke bidrog til at forhøje salterens eller importørens renomé, og paa hvilket der nok vilde bli store tap. Men nu da det "tidlige" fiske er blit saa almindelig, har kjøperne lært at den umodne sild ikke er en vare som holder sig, og at risikoen ved at ha den paa lager er stor. Derfor griper importøren hver leilighet til at sælge silden ut, ti naar veiret er ugunstig, blir den sild som transportereres ind i landet, altid bedærvet. Det har vist sig at den "tidlige" sild kun kan opbevares ved at lægges paa is, og indtil denne metode blir anvendt i utlandet og selve saltningen og op-

lægningen i Skotland beskyttes mot solens varme, vil det vedbli at være forbundet med risiko at bringe denne sild paa markedet. Det var tilfredsstillende at høre, at importørerne ved flere av de østersøiske havne nu anstrenger sig for at indrette iskjeldere og kjølerum for at møte de ændrede forhold i handelen.

Generalinspektøren fortæller endvidere, at man næsten har ophørt at bruke for litet salt paa silden, men han tilføjer at der maatte sørget for at de underste lag blev ordentlig lagt. Tøndernes konstruktion var god.

#### Priser.

Priserne var stigende gjennem hele sæsonen. Prisen paa kronemerket, som er anerkjendt, var høiere end i nogen anden sæson, og var fra 5 sh. til 9 sh. pr. tønde mer, end hvad sild fra alle andre lande indbragte. Forbruket tiltok meget grundet de høie

priser paa kjøt. Flesk, som anvendes meget i Øst- og Vestpreussen, var 40 % høiere i pris end i 1911. Men man maa allikevel ikke tape av synet, at den store efterspørsel efter skotsk sild skyldes den kjendsgjerning, at der var 330 000 tønder mindre fangst fra andre lande end i det foregaaende aar.

#### Eksporten fra St. John's N. F.

Eksporten fra 1 januar til 9 mai stiller sig saaledes:

	1912	1913
	kvintal	kvintal
Portugal .....	19 514	32 504
Spanien.....	24 518	40 238
Italien .....	4 684	19 437
Britisk Vestindien .	29 548	26 470
Brasilien.....	142 788	152 851
Kanada.....	13 409	3 347
England .....	388	3 927
Skotland .....	—	—
De Forenede Stater	7 069	1 195
Andre lande.....	27 905	34 495
	269 823	314 464

## Rapport nr. 18 om skreifisket 1913.

1913 til 24 mai	Torsk i 1 000 stk.	Derav		100 stk. sløjet torsk vegt i kg. leverholdig- het stk. lever i hl.	Damp- medicin- tran i hl.	Lever tilovers til andre transporter i hl.	Rogn i hl.	Priser for		Tilstede	
		hængt 1 000 stk.	saltet 1 000 stk.					100 stk. slejet torsk vegt i kg.	lever pr. hl.	kjøpe- far- tøier	baater fiskere
									rogn pr. hl.		
Finnmarkens Vinterfiske til $\frac{6}{4}$ 1913 .....	4 565 <sup>1)</sup>	463	3 971	—	3 583	1 949	27	—	—	—	—
Samtlige skreifiskerier sør- denfor Finmarken ....	36 603	6 744	29 110	—	21 949	4 042	32 539	—	—	—	—
Tilsammen	41 168	7 207	33 081	—	25 532	5 991	32 566	—	—	—	—
Finnmarkens vaar- eller loddefiske fra $\frac{7}{4}$ .....	20 884 <sup>2)</sup>	6 749	10 611	140—400	13 041	2 066	—	8-18 øre pr. kg.	8—23	5106 <sup>5)</sup>	460 <sup>4)</sup>
				1000-3000 kg. gir 1 hl. 1. <sup>3)</sup>							
Ialt	62 052	13 956	43 692	—	38 573	8 057	32 566	—	—	—	—
Mot i 1912 til $\frac{25}{5}$ ....	87 278	31 193	52 446	—	65 399	25 137	52 270	—	—	—	—
" i 1911 - $\frac{27}{5}$ ....	58 501	23 536	32 421	—	39 059	11 243	38 426	—	—	—	—
" i 1910 - $\frac{28}{5}$ ....	50 544	18 716	28 706	—	37 941	16 148	41 131	—	—	—	—
" i 1909 - $\frac{29}{5}$ ....	52 730	26 786	22 943	—	47 175	25 835	42 423	—	—	—	—
Finnmarkens vaar- eller loddefiske i 1912 $\frac{25}{5}$ ....	24 817	12 095	9 609	170—400	18 188	17 716	—	4-8 øre pr. kg.	6—12	215	4 562 20 557
				800-2000 kg. gavlhl lever							
				130—500							
				1000-2000 kg. gavlhl lever							
i 1911 $\frac{27}{5}$ ....	23 860	12 798	8 835	—	15 300	5 979	—	6-11 øre pr. kg.	10—20	255	3 991 17 375
i 1910 $\frac{28}{5}$ ....	18 227	8 788	6 789	140—300	10 294	7 322	—	6-11 øre pr. kg.	6—23	170	4 504 18 344
i 1909 $\frac{29}{5}$ ....	15 467	10 844	2 106	900-1700 kg. gavlhl lever	6 321	15 486	—	4-8½ øre pr. kg.	6—13	116	2 938 12 683

Tællingen i regelen optat fredag aften, for enkelte distrikter torsdag eller onsdag.

<sup>1)</sup> 12 324 784 kg. fisk omgjort til stk. efter 270 kg. = 100 stk. — <sup>2)</sup> 56 386 000 kg. fisk omgjort til stk. efter 270 kg. = 100 stk. Utenom det som saltet og hængt opførte er 628 100 kg. hængt til rotskjær og 8 886 500 kg. russebehandlet. — <sup>3)</sup> Tranprocenten er 27—40. — <sup>4)</sup> Desuten 363 landkjøpere. — <sup>5)</sup> Herav er 2089 motorer, 17 dampskibe og 404 seilskøiter.

Norges utførsel av fiskerprodukter fra 1/1 til 17/5 1913 og i ukken, som endte 17/5.

Toldsteder	Vaarsild tdr.	Fetsild og skaa- ret sild tdr.	Storsild tdr.	Nordsjø- sild tdr.	Brisling tdr.	Ilands- sild tdr.	Klipfish, norsk kg.	Klipp-, is- landisk etc. kg.	Rundfisk kg.	Rot- skjær kg.	Sei kg.	Hyse, rund kg.	Anden ørifisk kg.	Rogn tdr.	D.m. tran tdr.	R.m. tran tdr.	Blank tdr.	Brun- blank tdr.	Haa- kjærr. tdr.		
Kristiania . . .	—	6 667	—	—	50	16	14 100	—	—	—	67 625	—	—	283	1 570	228	—	—	377	—	
Sandefjord . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Kristiansand . . .	2 209	—	—	—	—	—	—	1 050	—	—	3 025	—	—	—	—	—	—	—	—		
Flekkefjord . . .	337	—	—	—	5	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Stavanger . . .	5 112	—	77	123	—	—	—	688	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Kopervik . . .	506	—	417	—	—	48	—	255	980 219	78 651	1 951 495	225 381	248 159	138 250	115 675	5 656	7 921	943	1 730	4 530	
Haugesund . . .	49 898	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Bergen . . .	67 302	16 878	—	71 792	—	819	25	—	—	—	—	—	—	—	3 140	6 390	678	115	96	102	
Flores . . .	101	—	3 379	—	104	—	155	5 215 242	—	—	2 025	—	—	—	4 793	—	—	—	—	5	
Aalesund . . .	350	—	2	27 038	—	—	—	9766 686	179 200	—	—	217 511	—	—	—	206	459	—	—	—	—
Kristiansund . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	378 757	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Trondhjem . . .	573	—	11 586	—	—	—	—	—	—	—	1 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Bodø . . .	—	—	1 053	—	—	—	—	—	—	—	15 870	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Svolvær . . .	233	—	1 095	—	59	—	—	—	—	—	337 105	7 810	35 350	66 695	—	—	395	81	42	1 318	88
Narvik . . .	—	—	334	—	30	—	—	—	—	—	344 054	23 635	240 920	62 500	—	—	—	—	—	388	—
Tromsø . . .	—	—	—	472	—	—	—	—	—	—	67 842	250	6 050	18 280	—	—	33	11	9	82	6
Hammerfest . . .	—	—	—	205	—	4	—	—	—	—	2 300	—	66 135	—	—	—	—	—	—	—	
Vardø . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	800	—	575	—	725	1	20	—	—	—	
Andre . . .	2 501	—	—	—	—	—	—	—	—	—	480	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Ialt</b>	129 122	39 016	247 616	5	1 335	41	15 978 720	257 851	2 722 491	258 076	1 257 862	273 495	134 780	14 079	16 755	1 952	1 111	3 153	5 572	6	
<b>I ukken</b>	3 203	389	2 639	—	371	—	1 147 701	—	251 590	27 901	145 527	36 850	7 500	1 811	752	68	65	42	252	—	

Toldsteder	Hval- tran tdr.	Sæl- tran tdr.	Bottle- nosetrann tdr.	Sildetran tdr.	Sild, fersk ks.	Sild, røkt kg.	Makrel, fersk tdr.	Makrel, saltet tdr.	Makrel, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Levene- aal kg.	Anden forsk kg.	Fisk, salte- t i fartøi kg.	Fisk, saltet i tdr.	Fisk, saltet i tdr.	Sildemei- lg.	Fiske- guano kg.	Sælskind kg.	Hermetik kg.	
Kristiania . . .	23 192	1 720	54	995	1 056	—	—	30	—	—	2 440	7 525	—	—	—	677	70 000	—	—	
Sandefjord . . .	8 084	—	94	—	—	—	—	—	—	—	156	—	—	—	7	—	—	—	3 795	
Kristiansand . . .	—	—	—	—	1 716	9 112	36 681	1 214	—	60	104 745	374 696	790	—	2	1 209 630	—	—	6 554 142	
Flekkefjord . . .	79	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 026	74 245	—	—	—	—	—	—	631 512	
Stavanger . . .	—	—	—	—	—	255	47 455	581 577	3 448	—	4 696	391 741	977	—	—	412	148 308	82 080	51 317	675 821
Kopervik . . .	96	—	—	—	718	88 435	23 748	561	—	—	35	185 614	639	—	—	267	199 800	10 600	—	270
Haugesund . . .	84	—	123	—	771	680	—	—	—	—	275	—	117 832	60	—	—	51 296 600	—	—	2 644
Floro . . .	—	—	—	—	250	43 473	—	2	—	—	249	—	789 235	—	—	1 448	173 100	105 400	—	74 834
Aalesund . . .	—	—	—	—	—	82	49 218	48 022	—	—	380	—	4 791	—	—	—	257 700	—	—	24 167
Kristiansund . . .	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 199	—	—	—	699 200	400 000	—	—
Trondhjem . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	99 833	—	3	82 000	—	—	—	
Bodø . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14 501	—	—	—	—	—	—	
Svolvær . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 755	—	—	—	—	—	—	
Narvik . . .	—	—	663	—	—	—	—	—	—	—	—	—	123 603	—	—	—	3 643 652	1 508	—	685
Tromsø . . .	—	—	609	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11 000	—	—	—	12 000	—	—	4 623
Hammerfest . . .	—	—	87	—	—	—	—	—	—	—	—	—	173 982	39 363	—	—	180 000	449 500	—	—
Vardø . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14 501	—	—	—	—	—	—	
Andre . . .	62	—	—	—	—	—	—	61 547	—	473	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Ialt</b>	31 622	3 452	1 448	—	4 993	965 132	60 429	7 393	—	5 851	5 746	2 142 584	491 517	4 096 812	4 419	3 186 238	2 823 840	51 317	9 520 291	282 057
<b>I ukken</b>	986	83	—	—	623	14 920	9 500	84	—	4 967	200	24 404	19 615	1 187 092	474	199 930	207 000	15 750	—	

**Hamburg—Altona fiskeauktioner.**  
En gros priser. Tilførsel 417 kasser norsk fisk og — kasser sild.

	14/5	16/5	19/5	21/5
	Pf.	Pf.	Pf.	Pf.
Laks ..... pr. $\varnothing$	200—179	204—180	146—197	115—190
Do. sekunda .....	—	—	—	—
Tert.....	—	—	65—140	—
Ørret, stor .....	101—94	—	87—140	90
Do. middels .....	110—100	130	—	71
Do. smaa .....	101—44	70	65—70	—
Kveite, stor 30 $\varnothing$ opover	76—41	60—40	38—57½	37½—51
Do. stormidd. 22—30 $\varnothing$	80—50	71—44	43—62	38—65
Do. middels 10—22 $\varnothing$	83—59	74½—47	50—68	40—70
Kveitebarn 8 $\varnothing$ nedover	76—42	70—20	30—58	15—54
Hyse, stor .....	32—20	15	20	16—19
Do. smaa .....	26—20	10	10	17—18
Do. sekunda .....	—	—	10	—
Flyndre, stor .....	40—32	32—23½	5	20
Do. middels .....	38—32	28½—23	12	—
Do. smaamiddels .....	35½—27	28½—20	12	21—23
Do. smaa .....	30—21	27—18½	18	18
Do. sekunda .....	—	12—5	—	—
Pigvar .....	—	—	—	—
Rognkjeks .....	—	—	—	—
Storsei .....	—	—	—	—
Aal .....	—	—	—	—
Torsk .....	—	—	—	—
Hummer .....	—	—	—	—
Makrel .....	pr. styk	—	—	—
Storsild .....	pr. kasse	M.	M.	M.
Do. sekunda .....	—	—	—	—
Vaarsild .....	—	—	—	—
Fetsild .....	—	—	—	—
Smaasild .....	—	—	—	—
Østlandssild .....	—	—	—	—
Svensksild .....	—	—	—	—
Skotsksild .....	—	—	—	—

Hamburg, 23 mai 1913.

Westergaard.

**General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).**

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.  
(Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

- A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni..... mill. st. (pieces)
  - Dampmedicintran (Cod liver oil) ..... hl.
  - Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils) ..... hl.
- B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):
  - 1. Vaarsildefisket (Spring Herring), februar—mars ..... maal à 150 liter
  - 2. Fetsildfisket juli—desember<sup>1)</sup> ..... tdr., saltet, fiskepakket  
(Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)
  - 3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:
    - a) for vestlandet (the West Coast) ny sæson ..... maal à 150 liter
    - b) for østlandet (the South Coast) do. ..... maal à 150 liter
  - 4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember<sup>1)</sup> ..... tdr., saltet, fiskepakket  
(Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)
  - 5. Islandssild indkommet til norske havne ..... tdr., saltet, fiskepakket  
(Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)
- C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika<sup>2)</sup>..... tønder i fiskepakning  
(Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)

Kvantum for uken til 24/5 1913	Total- kvantum til 24/5 1913
2.9	62.1
1 567	37 006
723	8 057
8 500	968 250
0	0
0	276 000
0	440
0	0
0	0
0	0
0	0

<sup>1)</sup> Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)

<sup>2)</sup> Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)